

KEMIKAALI OHUTUSKAART



MOTIVO COLORATO 2070-05 - Kõik variandid

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Toote nimetus : MOTIVO COLORATO 2070-05 - Kõik variandid

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Toote kasutamine : Värv.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

Käesoleva kemikaali ohutuskaardi eest vastutava isiku e-maili aadress : Prod-safe@teknos.com

Riiklik kontakt

Teknos OÜ, Laki 3 A, 10621 TALLINN, Estonia. Tel. +3726563491.

1.4 Hädaabitelefoni number

Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistusteabekeskus

Telefoninumber : Poison information telephone number (Mürgistusteabekeskuse number) is nationally 16662, calling from abroad (+372) 7943 794.
Hotline 16662 of the Poisoning Information Centre is active 24/7.
National emergency telephone number (Häirekeskuse number) is 112.

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määratlemine : Segu

Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifitseerimata.

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 ei ole see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

2.2 Märgistuselemendid

Tunnussõna : Tunnussõna puudub.

Ohulaused : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Hoiatuslaused

Vältimine : Mitterakendatav.

Reageerimine : Mitterakendatav.

Hoidmine : Mitterakendatav.

Kõrvaldamine : Mitterakendatav.

Täiendavad märgistuse elemendid : Sisaldab 1,2-bensisotiasool-3(2H)-ooni ja 5-klooro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.
Hoiatus! Pihustamisel võivad tekkida ohtlikud sissehingatavad piisad. Pihustatud ainet või udu mitte sisse hingata.

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud :

2.3 Muud ohud

Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele : See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis : Pole teada.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2 Segud : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
Metaanoksiid	REACH #: 01-2119489379-17 EÜ: 236-675-5 CAS: 13463-67-7	≥10 - ≤25	Carc. 2, H351 (sissehingamisel)	-	[1] [*]
2-Butoksüetanool	REACH #: 01-2119475108-36 EÜ: 203-905-0 CAS: 111-76-2 Indeks: 603-014-00-0	≤5	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	ATE [Oraalne] = 1200 mg/kg ATE [Sissehingamine (aurud)] = 3 mg/l	[1] [2]
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	REACH #: 01-2119475104-44 EÜ: 203-961-6 CAS: 112-34-5 Indeks: 603-096-00-8	≤3	Eye Irrit. 2, H319	-	[1] [2]
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	EÜ: 220-120-9 CAS: 2634-33-5 Indeks: 613-088-00-6	<0.036	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 2, H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [Oraalne] = 450 mg/kg ATE [Sissehingamine (tolmud ja udud)] = 0.21 mg/l Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.036% M [Akuutne] = 1 M [Krooniline] = 1	[1]
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu	EÜ: 911-418-6 CAS: 55965-84-9 Indeks: 613-167-00-5	<0.001	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071	ATE [Oraalne] = 53 mg/kg ATE [Nahakaudne] = 50 mg/kg ATE [Sissehingamine (aurud)] = 0.5 mg/l Skin Corr. 1C, H314: C ≥ 0.6% Eye Dam. 1, H318: C ≥ 0.6% Eye Irrit. 2, H319: 0.06% ≤ C < 0.6%	[1]

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

			Ülalmainitud H-lausete täisteksti vt 16. jagu.	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.0015% M [Akuutne] = 100 M [Krooniline] = 100	
--	--	--	--	---	--

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mis hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT-d või vPvB-d või võrdväärse ohuteguriga ained või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja mis vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnohtlikuks klassifitseeritud aine

[2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine

[*] Sissehingamisel kantserogeenseks aineks klassifitseeritakse ainult segud, mida turustatakse pulbrina, mis sisaldavad 1% või rohkem titaandioksiidi osakesi aerodünaamilise läbimõõduga ≤ 10 µm ja mis ei ole seotud põhiainega.

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Kokkupuude silmadega** : Silma sattumisel loputada kohe rohke veega, hoides samal ajal mõlemat silmalaugu lahti. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi kui tekib ärritus.
- Sissehingamisel** : Toimetada kannatanu värske õhu kätte ja asetada mugavasse puhkeasendisse, mis võimaldab kergesti hingata. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmneda hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelvalve all 48 tundi.
- Naha kokkupuude** : Uhtuda saastatud nahka rohke veega. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.
- Allaneelamine** : Loputada suud veega. Kui materjali alla neelati ja kannatanu on teadvusel, anda talle väikestes kogustes vett juua. Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.
- Esmaabitöötajate kaitse** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Liigse kokkupuute tunnused/sümptoomid

- Kokkupuude silmadega** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- Sissehingamisel** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- Naha kokkupuude** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- Allaneelamine** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

- Juhised arstidele** : Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmneda hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelvalve all 48 tundi.
- Eritoimingud** : Ei vaja eriravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

- Sobivad kustutusvahendid** : Kasutada kustutusvahendit, mis sobib tulekolde piiramiseks.

- Sobimatud kustutusvahendid** : Pole teada.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

Aine või segu ohud : Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.

Ohtlikud põlemisproduktid : Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale:
süsinikdioksiid
süsinikmonoksiid
lämmastikoksiidid
metallioksiid/-oksiidid

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Tuletõrjujate erikaitsemeetmed : Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele : Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekaapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tavapersonal : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.

Päästetöötajad : Kui lekke puhul on vajalik eririietus, arvestage 8. jaotise sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

: Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Väike mahavool : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

Suur mahavool : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Pesta mahavoolanud aine heitvee puhastusseadmesse või toimida järgnevalt. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele.

6.4 Viited muudele jagudele : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed : Kanda asjakohaseid isikukaitsevahendeid (vaata punkt 8).

Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta : Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Töötajad peavad peavad pesema nägu ja käsi enne sömist, joomist ja suitsetamist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoidke originaalpakendis, kaitstuna päikesevalguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vt jaotist 10), toiduainetest ja joogist. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Mitte hoiustada märgistamata pakendis. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit. Vaadake enne käitlemist või kasutamist 10. jaost ühildumatuid materjale.

7.3 Erikasutus

Soovitused : Ei ole saadaval.
Tööstusesektorile eriomased lahendused : Ei ole saadaval.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. Esitatud teabe aluseks on toote tavalised eeldatavad kasutusalaad. Puistematerjali käitlemisel või muudel kasutusalaadel võib vaja minna täiendavaid meetmeid, mis võivad märkimisväärselt suurendada töölise kokkupuudet või heitmeid keskkonda.

8.1 Kontrolliparameetrid

Töokeskkonna piirnormid

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuute piirväärtused
2-Butoksüetanool	Töokeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 4/2024) Absorbeeruv läbi naha , Sensibilisaator. PIIRNORM 8 tundi: 98 mg/m³. PIIRNORM 8 tundi: 20 ppm. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM 15 minutid: 246 mg/m³. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM 15 minutid: 50 ppm.
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	Töokeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 4/2024) PIIRNORM 8 tundi: 10 ppm. PIIRNORM 8 tundi: 67.5 mg/m³.

Bioloogilise kokkupuute indeksid

Toote/koostisosa nimi	Riskipositsiooni indeksid
Kokkupuute indekseid pole teada.	

Soovitavad seireprotseduurid : Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töokeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töokeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töokeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

DNELid/DMELid

Toote/koostisosa nimi

Etanoksiid

Tulemus

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel
28 µg/m³
Toimed: Kohalik

DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel
170 µg/m³
Toimed: Kohalik

2-Butoksüetanool

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne
6.3 mg/kg bw/päevas
Toimed: Süsteemne

DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Suukaudne

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

26.7 mg/kg bw/päevas

Toimed: Süsteemne

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel

59 mg/m³

Toimed: Süsteemne

DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel

98 mg/m³

Toimed: Süsteemne

DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Sissehingamisel

147 mg/m³

Toimed: Kohalik

DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel

246 mg/m³

Toimed: Kohalik

DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Sissehingamisel

426 mg/m³

Toimed: Süsteemne

DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel

1091 mg/m³

Toimed: Süsteemne

2-(2-Butoksüetoksü)etanool

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne

6.25 mg/kg bw/päevas

Toimed: Süsteemne

DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel

67.5 mg/m³

Toimed: Kohalik

DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel

101.2 mg/m³

Toimed: Kohalik

1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Nahakaudne

0.345 mg/kg bw/päevas

Toimed: Süsteemne

DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Nahakaudne

0.966 mg/kg bw/päevas

Toimed: Süsteemne

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel

1.2 mg/m³

Toimed: Süsteemne

DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel

6.81 mg/m³

Toimed: Süsteemne

5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Sissehingamisel

0.02 mg/m³

Toimed: Kohalik

DNEL - Töötajad - Pikaajaline - Sissehingamisel

0.02 mg/m³

Toimed: Kohalik

DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Sissehingamisel

0.04 mg/m³

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Toimed: Kohalik

DNEL - Töötajad - Lühiajaline - Sissehingamisel

0.04 mg/m³

Toimed: Kohalik

DNEL - Üldelanikkond - Pikaajaline - Suukaudne

0.09 mg/kg bw/päevas

Toimed: Süsteemne

DNEL - Üldelanikkond - Lühiajaline - Suukaudne

0.11 mg/kg bw/päevas

Toimed: Süsteemne

PNECid

Ei ole saadaval.

8.2 Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll

- : Hea üldventilatsioon peaks olema piisav, et ohjata töötaja kokkupuudet õhusaastega.

Isiklikud kaitsemeetmed

Hügieenimeetmed

- : Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidušid on töökoha läheduses.

Silmade/näo kaitsmine

- : Kanda kinnitatud standardile vastavaid kaitseprille, kui riskianalüüs näitab, et see on vajalik kokkupuute vältimiseks vedelikupritsmete, udude, gaaside ja tolmuudega. Võimaliku kokkupuute korral peab kandma järgmisi kaitsevahendeid, kui hinnang ei nõua isikukaitse kõrgemat tasemet: külglappidega kaitseprillid.

Naha kaitsmine

Käte kaitsmine

- : Kanda standardinõuetele vastavaid keemikaalikindlaid, mitteläbilaskvaid kaitsekindaid kogu kemikaalide käitlemise aja jooksul, kui riskianalüüs näitab selle vajadust.

Soovitused : Kanda sobivaid EN374 järgi testitud kindaid.

> 8 tunni (läbikulumise aeg): Nitriilkindad. paksus > 0.3 mm

Ei soovitata polüvinüülalkohol (PVA) kindad

Keha kaitse

- : Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema.

Muu nahakaitse

- : Vastavad jalatsid ja täiendavad nahakaitsevahendid tuleks valida selle alusel, millist ülesannet täidetakse ja milliseid ohte see hõlmab ning spetsialist peab need enne selle toote käitlemist heaks kiitma.

Hingamisteede kaitsmine

- : Ekspositsiooniohu ja potentsiaali alusel valige respiraator, mis vastab kohasele standardile või sertifikaatsioonile. Respiraatoreid tuleb kasutada vastavalt respiraatorse kaitse programmile, et tagada vastav sobivus, väljaõpe ja muud tähtsad kasutusaspektid.

Filtri tüüp (pihustamine): A P

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

- : Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutuda vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardisel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Füüsikaline olek	: Vedelik.
Värvus	: Erinevad
Lõhn	: Kerge
Lõhnalävi	: Ei ole saadaval.
Sulamis-/külmumispunkt	: Ei ole saadaval.
Keemise algpunkt ja keemisvahemik	:

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
vesi	100	212	
2-Butoksüetanool	171 kuni 171.5	339.8 kuni 340.7	IP 123-93

Süttivus	: Ei ole saadaval.
Alumine ja ülemine plahvatuspiir	: Alumine: 0.8% (2-(2-butoksüetoksü)etanool) ÜLEMINE: 9.4% (2-(2-butoksüetoksü)etanool)
Leekpunkt	: Suletud tiigli: >100°C (>212°F)
Isesüttimistemperatuur	:

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	210	410	DIN 51794
2-Butoksüetanool	230	446	DIN 51794

Lagunemistemperatuur	: Ei ole saadaval.
pH	: 8 kuni 9
Viskoossus	: Ei ole saadaval.
Lahustuvus(ed)	:
	Ei ole saadaval.
Lahustuvus vees	: Ei ole saadaval.
Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi	: Mitterakendatav.

Aururõhk :

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C			Aururõhk temperatuuril 50 °C		
	mm Hg	kPa	Meetod	mm Hg	kPa	Meetod
vesi	17.5	2.3				
2-Butoksüetanool	0.75006	0.1				

Suhteline tihedus	: Ei ole saadaval.
Tihedus	: 1.2 g/cm³
Auru tihedus	: Ei ole saadaval.
Osakeste omadused	
Osakeste keskmine suurus	: Mitterakendatav.

9.2 Muu teave

9.2.1 Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

Plahvatusohtlikkus	: Ei ole saadaval.
Oksüdeerivus	: Ei ole saadaval.

9.2.2 Muud ohutusnäitajad

Mitterakendatav.

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1 Reaktsioonivõime** : Toote või selle koostisosade reageerimisvõimet puudutavad spetsiaalsed testiandmed pole kättesaadavad.
- 10.2 Keemiline stabiilsus** : Toode on püsiv.
- 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** : Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlikke reaktsioone ei toimu.
- 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- 10.5 Kokkusobimatud materjalid** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- 10.6 Ohtlikud lagusaadused** : Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlikke laguprodukte tekkida.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Akuutne toksilisus

Toote/koostisosa nimi

2-(2-Butoksüetoksü)etanool

Tulemus

Küülik - Nahakaudne - LD50

2700 mg/kg

Rott - Suukaudne - LD50

4500 mg/kg

Mürgised toimed: Käitumuslik - Tetany Kopsud, rindkere või hingamine - hingeldus Maks - muud muudatused

1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon

Rott - Suukaudne - LD50

1020 mg/kg

5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu

Rott - Suukaudne - LD50

53 mg/kg

Mürgised toimed: Käitumuslik - unisus (üldine depressioon)
Käitumuslik - ataksia Kopsud, rindkere või hingamine - hingamisdepressioon

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Ägeda mürgituse hinnangud

Toote/koostisosa nimi	Suukaudne (mg/kg)	Nahakaudne (mg/kg)	Sissehingamine (gaasid) (ppm)	Sissehingamine (aurud) (mg/l)	Sissehingamine (tolmud ja udud) (mg/l)
MOTIVO COLORATO 2070-05	34285.7	N/A	471551.7	85.7	N/A
2-Butoksüetanool	1200	N/A	N/A	3	N/A
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	4500	2700	N/A	N/A	N/A
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	450	N/A	N/A	N/A	0.21
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu	53	50	N/A	0.5	N/A

Nahasöövitus/-ärritus

Toote/koostisosa nimi

Tulemus

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Itaanoksiid

Inimene - Nahk - Nõrk ärritaja

Protseduuri kestus/toimeaeg: 72 tundi

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 300 ug l

2-Butoksüetanool

Küülik - Nahk - Nõrk ärritaja

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 500 mg

1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon

Inimene - Nahk - Nõrk ärritaja

Protseduuri kestus/toimeaeg: 48 tundi

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 5 %

5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu

Inimene - Nahk - Tugev ärritaja

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 0.01 %

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus

Toote/koostisosa nimi

2-Butoksüetanool

Tulemus

Küülik - Silmad - Mõõdukas ärriti

Protseduuri kestus/toimeaeg: 24 tundi

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 100 mg

Küülik - Silmad - Tugev ärritaja

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 100 mg

2-(2-Butoksüetoksü)etanool

Küülik - Silmad - Mõõdukas ärriti

Protseduuri kestus/toimeaeg: 24 tundi

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 20 mg

Küülik - Silmad - Tugev ärritaja

Kasutatud kogus/kontsentratsioon: 20 mg

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Hingamisteede söövitus/ärritus

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Hingamisteede või naha sensibiliseerimine

Ei ole saadaval.

Nahk

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Respiratoorne

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Mutageensus sugurakkudele

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Kantserogeensus

On täheldatud, et selle toote kantserogeenne oht tekib tolmu sissehingamisel sellistes kogustes, mis põhjustab osakeste kliirensi mehhanismide olulist kahjustamist kopsus.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Reproduktiivtoksilisus

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude

Ei ole saadaval.

Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude

Ei ole saadaval.

Hingamiskahjustus

Ei ole saadaval.

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta

Ei ole saadaval.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Kokkupuude silmadega : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Sissehingamisel : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Naha kokkupuude : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Allaneelamine : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Füüsiliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

Kokkupuude silmadega : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Sissehingamisel : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Naha kokkupuude : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Allaneelamine : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

Lühiajaline kokkupuude

Potentsiaalsed kohesed mõjud : Ei ole saadaval.

Potentsiaalsed viivitusega mõjud : Ei ole saadaval.

Pikaajaline kokkupuude

Potentsiaalsed kohesed mõjud : Ei ole saadaval.

Potentsiaalsed viivitusega mõjud : Ei ole saadaval.

Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Üldine : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Kantserogeensus : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Mutageensus : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Reproduktiivtoksilisus : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

11.2 Teave muude ohtude kohta

11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Kokkuvõte/järeldus [Toode]

: Toode ei vasta kriteeriumidele, mille alusel saaks seda pidada endokriinseid häireid põhjustavate omadustega tooteks vastavalt kriteeriumidele, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1907/2006 või määruses (EÜ) nr 1272/2008.

11.2.2 Muu teave

Ei ole saadaval.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1 Mürgisus

Toote/koostisosa nimi

Metaanoksiid

Tulemus

Akuutne(äge) - LC50 - Mereakvatoorium

Kala - Mummichog - *Fundulus heteroclitus*
>1000000 µg/l [96 tundi]

Mõju: Suremus

Akuutne(äge) - LC50 - Magevesi

Koorikloomad - Water flea - *Ceriodaphnia dubia* - Vastsündinu
Vanus: <24 tundi

3 mg/l [48 tundi]

Mõju: Suremus

2-Butoksüetanool

Akuutne(äge) - LC50 - Mereakvatoorium

Kala - Inland silverside - *Menidia beryllina*
Suurus: 40 kuni 100 mm

1250000 µg/l [96 tundi]

Mõju: Suremus

Akuutne(äge) - LC50 - Mereakvatoorium

Koorikloomad - Common shrimp, sand shrimp - *Crangon crangon*

800000 µg/l [48 tundi]

Mõju: Suremus

2-(2-Butoksüetoksü)etanool

Akuutne(äge) - LC50 - Magevesi

Kala - Bluegill - *Lepomis macrochirus*
Suurus: 33 kuni 75 mm

1300000 µg/l [96 tundi]

Mõju: Suremus

1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon

Akuutne(äge) - LC50 - Magevesi

OECD [Kalad, ägeda mürgisuse katse]

Kala - Forell - *Onorhynchus Mykiss*

1.9 mg/l [96 tundi]

Akuutne(äge) - EC50

OECD 202 [Daphnia sp. Ägeda immobiliseerimise test ja paljunemiskatse]

Dafnia - Daphnia - *Daphnia Magna*

3.7 mg/l [48 tundi]

Akuutne(äge) - EC50 - Mereakvatoorium

OECD 201 [Vetikate kasvu inhibeerimise test]

Vetikad - Vetikad - *Skeletonema Costatum*

0.36 mg/l [72 tundi]

Akuutne(äge) - NOEC - Mereakvatoorium

OECD 201 [Vetikate kasvu inhibeerimise test]

Vetikad - Vetikad - *Skeletonema Costatum*

0.15 mg/l [72 tundi]

Kokkuvõte/järeldus [Toode]

: Ei ole saadaval.

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Toote/koostisosa nimi

Tulemus

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise
kuupäev

: 09/05/2025

Eelmise väljaande kuupäev

: 20/01/2025

Versioon : 1.02 12/18

MOTIVO COLORATO 2070-05 - Kõik variandid

Label No :38793

12. JAGU. Ökoloogiline teave

1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon

EU
24% [28 päeva]

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Ei ole saadaval.

Toote/koostisosa nimi	Poolestusaeg vees	Fotolüüs	Biolagunduvus
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	-	-	Omane

12.3 Bioakumulatsioon

Toote/koostisosa nimi	LogP _{ow}	BCF	Võimalik
2-Butoksüetanool	0.81	-	Madal
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	1	-	Madal
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	-	3.2	Madal

12.4 Liikuvus pinnases

Pinnas/Vesi jaotuskoefitsient

Toote/koostisosa nimi	logK _{oc}	K _{oc}
2-Butoksüetanool	1.83	67.3685
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	1.56	36.5981
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	1.86	73.142

Püsivate, liikuvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga liikuvate omaduste hindamine

Toote/koostisosa nimi	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
Metaanoksiid	No	No	No	No	No	No	No
2-Butoksüetanool	No	No	No	No	No	No	No
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	No	No	No	No	No	No	No
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	No	No	No	No	No	No	No
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu	No	No	No	No	No	No	No

Liikuvus : Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus : Toode ei vasta PMT- või vPvM-kriteeriumile.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

määrus (EÜ) nr 1907/2006 [REACH]

Toote/koostisosa nimi	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Metaanoksiid	No	No	No	No	No	No	No
2-Butoksüetanool	No	No	No	No	No	No	No
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	No	No	No	No	No	No	No
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	No	No	No	No	No	No	No
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu	No	No	No	No	No	No	No

Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

12. JAGU. Ökoloogiline teave

Toote/koostisosa nimi	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Metaanoksiid	No	No	No	No	No	No	No
2-Butoksüetanool	No	No	No	No	No	No	No
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	No	No	No	No	No	No	No
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	No	No	No	No	No	No	No
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu	No	No	No	No	No	No	No

Kokkuvõte/järeldus Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP] : Toode ei vasta püsivaks, bioakumuleeruvaks ja toksiliseks või väga püsivaks ja väga bioakumuleeruvaks aineks kvalifitseerimise kriteeriumidele.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus [Toode] : Toode ei vasta kriteeriumidele, mille alusel saaks seda pidada endokriinseid häireid põhjustavate omadustega tooteks vastavalt kriteeriumidele, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1907/2006 või määruses (EÜ) nr 1272/2008.

12.7 Muu kahjulik mõju

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode

Kõrvaldusmeetodid : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Jäätmeid ei tohi kõrvaldada kanalisatsiooni ilma puhastamata, välja arvatud juhu, kui see vastab täielikult kõigi pädevust omavate ametiasutuste nõuetele.

Euroopa jäätmenimistu (EWC) : 08.01.19

Pakend

Kõrvaldusmeetodid : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Pakendijäätmed tuleb korduvkasutada. Põletamist või prügimäge peaks kaaluma ainult juhul, kui korduvkasutamine pole võimalik.

Erilised ettevaatusabinõud : Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number või ID number	Reguleerimata.	9006	Not regulated.	Not regulated.
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	-	KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, N.O.S.	-	-
14.3 Transpordi ohuklass(id)	-	9	-	-
14.4 Pakendigrupp	-	-	-	-

14. JAGU. Veonõuded

14.5 Keskkonnaohud	Ei.	Jah.	No.	No.
-----------------------	-----	------	-----	-----

Lisateave

ADN : See toode klassifitseeritakse ohtlikuks kaubaks ainult siis, kui seda veetakse tankerites.

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele : **Siseveed:** alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega : Toote olemuse tõttu ei ole asjakohane/rakendatav.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid
EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu

XIV lisa

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Väga ohtlikud ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud

Toote/koostisosa nimi	%	Tähistus [Kasutamine]
2-(2-Butoksüetoksü)etanool	≤3	55 [Tarbevärv]

Märgistus :

Muud EL õigusaktid

Tööstusheidete (saastuse kompleksne vältimine ja kontroll) - Õhk : Mitte loetletud

Tööstusheidete (saastuse kompleksne vältimine ja kontroll) - Vesi : Mitte loetletud

Lõhkeainete lähteained : Mitterakendatav.

Osoonikihti kahandavad ained (EL 2024/590)

Mitte loetletud.

Eelnev informeeritud nõusolek (PIC) (649/2012/EL)

Mitte loetletud.

püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Mitte loetletud.

Seveso Direktiiv

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

Rahvusvahelised eeskirjad

Keemiarelva keelustamise konventsiooni kemikaalide lisa 1., 2. ja 3. nimekiri

Mitte loetletud.

Montreali protokoll

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

Mitte loetletud.

Püsivate orgaaniliste saasteainete Stockholmi konventsioon

Mitte loetletud.

Eelnevalt teatatud nõusoleku protseduuri käsitlev Rotterdami konventsioon (PIC)

Mitte loetletud.

UNECE püsivate orgaaniliste saasteainete ja raskmetallide Arhusi protokoll

Mitte loetletud.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine : Toode sisaldab aineid, mille kohta ikka veel nõutakse ohutuse hinnanguid.

16. JAGU. Muu teave

✓ Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

Lühendid ja akronüümid : ATE = Ägeda toksilisuse hinnang
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]
DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase
DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase
EUH-lause = CLP erihulause
N/A = Ei ole saadaval
PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised
PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
RRN = REACH registreerimisnumber
SGG = eraldusrühm
vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifitseerimata.

Lühendatud H-lausetäi tekst

H301	Allaneelamisel mürgine.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H310	Nahale sattumisel surmav.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H330	Sissehingamisel surmav.
H331	Sissehingamisel mürgine.
H351	Arvatavasti põhjustab vähktõbe.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH071	Söövitav hingamisteedele.

Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst

Acute Tox. 2	ÄGE MÜRGISUS - 2. kategooria
Acute Tox. 3	ÄGE MÜRGISUS - 3. kategooria
Acute Tox. 4	ÄGE MÜRGISUS - 4. kategooria
Aquatic Acute 1	LÜHIAJALINE (ÄGE) OHTLIKKUS VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
Aquatic Chronic 1	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
Carc. 2	KANTSEROGEENSUS - 2. kategooria
Eye Dam. 1	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 1. kategooria
Eye Irrit. 2	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria
Skin Corr. 1C	NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 1.C kategooria
Skin Irrit. 2	NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 2. kategooria
Skin Sens. 1A	NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.A kategooria

Väljaandmiskuupäev/ : 09/05/2025
Läbivaatamise kuupäev

16. JAGU. Muu teave

Eelmise väljaande kuupäev : 20/01/2025

Versioon : 1.02

MOTIVO COLORATO 2070-05

All variants

Märkus lugejale

Kemikaali ohutuskaardil olev teave põhineb meie praegustel teadmistel ja kehtivatel seadustel. Ilma kirjaliku käitlemisjuhendita ei tohi toodet kasutada teistel eesmärkidel, kui see on märgitud punktis 1. Alati peab kasutaja rakendama kõik vajalikud meetmed kohalike määruste ja seadusandlike nõuete täitmiseks. Kemikaali ohutuskaardil olev teave on koostatud antud toote ohutuspõuete kirjeldusena. Seda ei peeta toote omaduste garantiiks.

